

國立嘉義大學附設實驗國民小學109學年度

音樂與表演藝術沉浸式英語教案設計

領域/科目	音樂/視覺藝術/表演藝術	設計者	陳佳萍 協同教學：何文琳、方瑞貞、江嘉玲、李婉容、陳俞璇
實施年級	六年級	總節數	共7節(280分鐘)
單元名稱	名畫音樂秀		

設計理念說明(簡要說明設計此份教案的主要構想、理由、或特色)

本單元是將音樂、視覺藝術與表演藝術整合的藝術教學活動。學習歷程中，除了認識六幅與音樂相關的世界名畫，同時也聆賞多樣化樂器，並運用戲劇，讓名畫動起來。

教學研究(可朝向：教材分析、差異化教學、學生背景經驗分析)

一、教材分析：

1. 自編教材，包含六幅世界名畫、12種中西樂器賞析及相關著名樂曲賞析短片。
2. 主要學習內容為認識名畫樂器、欣賞樂器聲音。
3. 以戲劇、英語口說、音樂演繹名畫，讓靜態的世界名畫產生新的藝術生命力。

二、差異化教學

1. 小組合作學習，異質分組方式，學生彼此互教互學。
2. 戲劇展演形式多元，提供差異化選擇。

三、學生背景經驗分析

1. 三到五年級已經學過多數的過中西樂器。
2. 音樂與表演藝術課經常進行小組合作學習。
3. 已經參與過1.5個學期的沉浸式英語計畫。
4. 曾經看過學校英語讀者劇場演出。

四、學習架構：

項目	學習內容	學習策略	節次
名畫與音樂	1. 名畫樂器探究 2. 閱讀六幅名畫與畫中樂器 3. 搜尋檢視世界名畫樂器 4. 創作名畫樂器Tree Chart	聆賞 探究 資訊蒐集 圖表創作 合作學習	4節
名畫與劇場	1. 故事劇場探索 2. 創作名畫故事劇場	賞析 發表 合作 創作	2節

	總綱	領綱/科目	呼應核心素養之教學重點
核心素養	A2 B1 C3	藝-E-A2 認識設計思考，理解藝術實踐的意義。 藝-E-B1 理解藝術符號，以表達情意觀點。 藝-E-C3 體驗在地及全球藝術與文化的多元性。	A2：小組合作編擬名畫中的故事劇場。 B1：認識名畫中的多樣樂器及相關名曲。 C3：以故事劇場方式演出名畫中的音樂，感受多元文化器樂之美。
學習重點	學習表現	1-III-6能學習設計思考，進行創意發想和實作。 1-III-8能嘗試不同創作形式，從事展演活動。 2-III-4能探索樂曲創作背景與生活的關聯，並表達自我觀點，以體認音樂的藝術價值。 2-III-5能表達對生活物件及藝術作品的看法，並欣賞不同的藝術與文化。	
	學習內容	音P-III-1音樂相關藝文活動。 音P-III-2音樂與群體活動。 視E-III-3設計思考與實作。 表E-III-2主題動作編創、故事表演。 表E-III-3動作素材、視覺圖像和聲音效果等整合呈現。	
議題融入	實質內涵	多元文化教育 多E4理解到不同文化共存的事實。	
	所融入之學習重點	2-III-5能表達對生活物件及藝術作品的看法，並欣賞不同的藝術與文化。	
與其他領域/科目的連結	英語、視覺藝術		
教材來源	自編		
教學設備/資源	名畫音樂秀學習手冊、109-2直笛教本、平板電腦、kahoot、樂器影片		
學習目標			
1. 認識六幅不同時代的名畫及相關樂器，強化聆賞藝術的內在能量。 2. 運用舞蹈、音樂、英語口說串聯演出名畫。 3. 欣賞多元藝術形式，發現藝術美感的共通與差異。			
<b>教學活動設計</b>			
教學活動內容及實施方式		時間/評量方式	沉浸式英語
<b>活動一：名畫與音樂</b> 一、引起動機： (一)提問與討論： 1. 曾經到美術館看過名畫嗎？ 2. 賞析名畫的印象？ 3. 學生自由回答，教師串聯歸納：		10分鐘	Do you like paintings? Have you ever been to the museum? Let' s learn together with

<p>(1)世界名畫類型很多，包含人物類、風景類、器物類、故事類等等。</p> <p>(2)世界名畫風格也很多，古典類、浪漫類、田園風、現代風格等等。</p> <p>(二)說明學習任務：</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. 閱讀六幅畫中有樂器的世界名畫。</li> <li>2. 聆賞畫作並認識相關樂器。</li> <li>3. 練習賞析不同的樂器音樂表演。</li> <li>4. 練習英語欣賞口說。</li> </ol> <p>二、發展活動：名畫「樂」讀</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. 唐朝宮樂圖： <ol style="list-style-type: none"> <li>(1)畫作中有多少人？</li> <li>(2)畫作中有哪些樂器？</li> <li>(3)賞析畫作樂器：胡笳、笙、古箏、拍板、琵琶。</li> <li>(4)直笛演奏瑤族舞曲、花好月圓。</li> <li>(5)賞析宮樂圖及四種樂器教學短片。</li> <li>(6)音樂情緒表練習。</li> <li>(7)英語口說，分享瑤族舞曲賞析情緒。</li> <li>(8)瑤族舞曲拍數賞析。</li> <li>(9)創意賞析紙筆作業。</li> </ol> </li> <li>2. Velazquez/ The Three Musicians： <ol style="list-style-type: none"> <li>(1)畫作中有多少人？</li> <li>(2)他們手上拿了甚麼？</li> <li>(3)聆賞樂器：小提琴、吉他。</li> <li>(4)直笛演奏：Mozart 小夜曲、吉他名曲愛的羅曼史。</li> <li>(5)賞析小提琴、吉他教學短片。</li> <li>(6)音樂情緒表練習。</li> <li>(7)英語口說，分享小夜曲賞析情緒。</li> <li>(8)小夜曲拍數賞析。</li> <li>(9)創意賞析紙筆作業。</li> </ol> </li> <li>3. Menzel/ 無憂宮音樂會 <ol style="list-style-type: none"> <li>(1)畫作中有哪些樂器？</li> <li>(2)畫作中主奏樂器是哪一項？</li> </ol> </li> </ol>	<p>20分鐘</p> <p>聆賞態度</p> <p>視譜與演奏</p> <p>10分鐘 配對學習</p> <p>20分鐘</p> <p>聆賞態度 視譜與演奏</p> <p>配對學習 圖畫創意</p> <p>20分鐘</p> <p>聆賞態度</p>	<p>some famous paintings.</p> <p>We are going to learn musical instruments through the famous painting.</p> <p>And we are going to make a creative story theater with the famous paintings.</p> <p>The first painting is Palace Music.</p> <p>Look at the painting. How many people are there in this painting? What are they doing? They are playing the Chinese musical instruments. There are a Hujia, a Pipa, a Chinese zither and a Sheng in this painting.</p> <p>Let's watch a video of these musical instruments.</p> <p>The second painting is The three musicians.</p> <p>Look at the painting. How many people are there in this painting? What do they hold in their hands? There are three people in this painting. They hold musical instruments.</p> <p>Now we are going to learn</p>
--	--	--

<p>(3) 聆賞畫作樂器：長笛、大鍵琴、大提琴。</p> <p>(4) 直笛演奏：巴哈詠諧曲。</p> <p>(5) 賞析長笛、大鍵琴、大提琴教學短片。</p> <p>(6) 音樂情緒表練習。</p> <p>(7) 英語口說，分享巴赫詠諧曲賞析情緒。</p> <p>(8) 詠諧曲拍數賞析。</p> <p>(9) 創意賞析紙筆作業。</p>	<p><b>視譜與演奏</b></p> <p><b>配對學習</b></p> <p><b>圖畫創意</b></p>	<p>Flute Concert in Sanssouci.</p> <p>Wow! There are so many people in this painting. What instruments are there in this painting?</p> <p>A flute, a harpsichord, a cello and violins are in this painting. Let's watch a video for the painting and these instruments.</p>
<p>4. Leighton/ The Music Lesson</p> <p>(1) 畫作中的老師在做甚麼？</p> <p>(2) 畫作中的樂器是甚麼？</p> <p>(3) 聆賞樂器：曼陀林。</p> <p>(4) 直笛演奏：帕海貝爾卡農。</p> <p>(5) 賞析曼陀林教學短片。</p> <p>(6) 音樂情緒表練習。</p> <p>(7) 英語口說，分享卡農賞析情緒。</p>	<p><b>20分鐘</b></p> <p><b>聆賞態度</b></p> <p><b>視譜與演奏</b></p> <p><b>配對學習</b></p>	<p>The fourth painting is The Music Lesson.</p> <p>What can you see in this painting?</p> <p>There are two people in this painting. What does the teacher do in this painting?</p> <p>The teacher is tuning the musical instrument. Let's watch a video of the mandolin.</p>
<p>5. 米羅/Dutch Interior 1</p> <p>(1) 兩幅畫作相似嗎？</p> <p>(2) 畫作中的樂器是甚麼？</p> <p>(3) 賞析魯特琴音樂。</p> <p>(4) 直笛演奏：韋瓦第四季春。</p> <p>(5) 音樂情緒表練習。</p> <p>(6) 英語口說，分享魯特琴賞析情緒。</p>	<p><b>20分鐘</b></p> <p><b>聆賞態度</b></p> <p><b>視譜與演奏</b></p> <p><b>配對分享</b></p>	<p>Now the painting is Dutch Interior 1.</p> <p>Do you think these two paintings are similar? What is the instrument in these paintings?</p> <p>The musical instrument is a lute. Let's watch a lute video.</p>
<p>6. Picasso/ Three Musicians</p> <p>(1) 畫作中有幾個人？</p> <p>(2) 畫作中有哪些樂器？</p> <p>(3) 直笛演奏：莫札特豎笛協奏曲主題。</p> <p>(4) 賞析豎笛教學短片。</p>	<p><b>20分鐘</b></p> <p><b>聆賞態度</b></p> <p><b>視譜與演奏</b></p>	<p>The final painting is Three Musicians.</p>

<p>(5)音樂情緒表練習。</p> <p>(6)英語口說，分享豎笛賞析情緒。</p> <p>(7)直笛二部合奏創作。</p> <p>三、總結活動：</p> <p>(一)名畫樂器我在行</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. 配對合作，運用平板尋找世界名畫與樂器。</li> <li>2. 撰寫名畫樂器樹狀圖，發表與賞析。</li> </ol> <p>(三)歸納總結：</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. 視覺藝術、音樂藝術與表演藝術彼此環環相扣。</li> <li>2. 透過創造力與想像力，可讓藝術的學習更豐富。</li> </ol> <p>第一、二、三、四節結束</p>	<p>合作創作</p> <p>20分鐘</p> <p>配對學習 樂器樹狀圖發表</p> <p>學習單檢測</p>	<p>How many people are there in this painting? There are three people. What are they doing? They are playing music together. Let's watch a clarinet video.</p> <p>We are going to learn the Tree Chart. Please google and read the famous painting that there are instruments in the painting. Then write a tree chart of the painting. Please write the name of the painting on the top. Please write the painter's name and the instrument on the second part. Please write the painter's dates, the painter's nationality, the kind of the instrument and the specialties of the instrument.</p>
<p><b>活動二：名畫與劇場</b></p> <p>一、引起動機：</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. 甚麼是故事劇場呢?</li> <li>2. 學生自由發言。</li> <li>3. 教師歸納：</li> </ol> <p>(1)故事劇場用身體道具、人聲音效呈現一個故事。</p> <p>(2)故事劇場增加手勢與音樂可讓故事更吸引人。</p>	<p>10分鐘</p> <p>聆聽 發表</p>	<p>What is a story theater? There are some easy elements in a story theater. Such as do the sound effects in people's voice, or do the props in the bodies.</p>

<p>4. 說明學習任務：</p> <p>(1) 賞析名畫。</p> <p>(2) 將名畫編成故事短劇。</p> <p>(3) 對話簡潔有力。</p> <p>(4) 加上手勢和配樂增添故事色彩。</p> <p>二、發展活動：</p> <p>(一) 故事劇場體驗：</p> <p>1. 欣賞國王的驢耳朵故事劇場。</p> <p>2. 分析故事劇場中的元素：主旨、對話、手勢、音樂。</p> <p>3. 小組討論，分享所看到的重點與劇場元素。</p> <p>(二) 名畫樂器故事劇場短劇創作：</p> <p>1. 帶領全班以唐朝宮樂圖進行團體故事短劇表演。</p> <p>2. 引導小組選擇一幅名畫設計故事短劇-至少三句英文。</p> <p>3. 加上手勢、動作、音效與人體道具。</p> <p>4. 加上故事的尾奏樂曲。</p> <p>5. 彩排故事短劇。</p> <p>6. 名畫故事短劇發表與賞析。</p> <p>三、總結活動：</p> <p>1. 從名畫音樂秀與故事劇場學到了甚麼呢？</p> <p>2. 學生自由發表。</p> <p>3. 教師總結藝術讓生命更偉大、流傳與影響更久遠。</p> <p>第五、六節結束</p>	<p>20分鐘 賞析 發表 合作</p> <p>30分鐘 團體表演</p> <p>40分鐘 小組合作 發表與賞析</p> <p>20分鐘 反思 回饋 分享</p>	<p>We are going to learn the story theater and make a story theater with the famous painting.</p> <p>Let' s watch a video. 國王的驢耳朵</p> <p>What did you find in the video?</p> <p>Work as a team.</p> <p>Find the key points of the video together.</p> <p>Let' s play a story theater of Palace Music.</p> <p>Now work as a team.</p> <p>Choose a painting.</p> <p>Make a story.</p> <p>Use the body props and sound effects in the story.</p> <p>Show time.</p> <p>Be a good ausience.</p> <p>Conclusion</p> <p>Art makes the world better.</p>
<p><b>教學省思：</b></p> <p>➤ In order to let the students to study online smoothly, I first make a teaching plan, and then use Apowersoft to record it as a video and upload it on Youtube. After the students learn online, they write down the answers of the questions in the video and play or sing a piece of music to upload as the homework.</p>		

- Although it took a lot of time to make teaching videos and correct homework, it is worthwhile to allow 140 students to study on the Internet independently.
- It took a lot of time to correct the homework online, and it was very painful to call in the homework.
- From learning at home online , teachers can find the students' self-discipline performance.
- Students are used to using tablets in readings.
- Students are not familiar with the Tree Chart. We have to demonstrate more times for the students to do the Tree Chart.
- We review the musical instruments in the famous paintings and do the test on Kahoot. Students like to play Kahoot as a test.
- I thought that Kahoot can only take tests simultaneously at school, but then I discovered that students can play it at home. It is so cool.

#### 參考資源：

##### (一)唐人宮樂圖

<https://read01.com/e472PJ.html#.WqojI-huY2w> 唐人宮樂圖

[http://www.npm.gov.tw/dm2001/b/exhibition/personage/K2A000357N\\_adv.htm](http://www.npm.gov.tw/dm2001/b/exhibition/personage/K2A000357N_adv.htm) 唐人宮樂圖參考資料

##### (二)維拉茲維茲 三個音樂家

<http://www.ss.net.tw/page.asp?id=Velazquez050> three musicians

[https://en.wikipedia.org/wiki/The\\_Three\\_Musicians\\_\(painting\)](https://en.wikipedia.org/wiki/The_Three_Musicians_(painting)) Velazquez 三個音樂家英文簡介

##### (三)門采爾 長笛音樂會

<http://www.aihuahua.net/youhua/xiaoxiang/7065.html> 無憂宮的長笛音樂會

<https://www.artatberlin.com/en/portfolio-item/adolph-menzel-flute-concert-in-sanssouci/> 無憂宮長笛音樂會作者英文簡介

[http://news.takungpao.com.hk/paper/q/2017/0317/3431331\\_print.html](http://news.takungpao.com.hk/paper/q/2017/0317/3431331_print.html) 無憂宮長笛音樂會中文簡介

##### (四)雷頓 音樂練習

<http://www.ss.net.tw/page.asp?id=Leighton003> the music lesson 畫作簡介中文版

<https://www.rbkc.gov.uk/leightonarabhall/paintings/enlarge/pl3.html> 畫作簡介英文版

##### (五)米羅 荷蘭室內景1號

<http://www.ss.net.tw/page.asp?id=Miro005> dutch interior 1

##### (六)畢卡索 三個音樂家

<https://www.pablopicasso.org/three-musicians.jsp> picasso three musicians

附件：

- 一、評量規準與表現等級。
- 二、名畫音樂秀學習手冊。
- 三、教學剪影。

### 附件一：評量規準與表現等級

表現等級 評量規準	A	B	C	D	E
小組合作學習	充分與同學討論，適當完整的表演。	能聆聽同學指示，適當完整的表演。	能聆聽同學指示，適當參與表演，動作與表情需再加強。	能聆聽同學討論，表演與發表仍需加強。	未達D等級
樂器賞析與演奏	積極參與12種樂器認識、聆賞與演奏。	認真參與12種樂器認識、聆賞與演奏。	參與12種樂器認識、聆賞與演奏。	參與12種樂器認識、聆賞。	未達D等級
名畫故事劇場	積極創作名畫故事劇場並完整演出。	認真創作名畫故事劇場並完整演出。	參與名畫故事劇場及演出。	聆聽小組名畫故事劇場，演出較為生澀。	未達D等級



附件二、名畫中的音樂 學習手冊


 國立教育大學及國立師範大學  
 國民中小學沉浸式英語教學  
 特色學校試辦計畫  
 嘉大附小  
 沉浸式英語  
 vol. 4

# 名畫音樂秀

## Music in Paintings

Class :  
Name :

## 名畫與音樂

世界名畫流傳千古，這些藝術是人類的瑰寶，值得細細品味。

這個單元我們選了六幅與音樂相關的世界名畫作為學習素材，希望藉此認識畫家與畫作中的樂器，從中感受到藝術之美。




Do you like paintings?  
Let's learn about some famous paintings together.




宮樂圖(唐) Palace Music(Tang Dynasty)  
不知名作者(A.D. 618-907)

這一幅宮樂圖，典藏於我國故宮博物院。學者專家從畫作服裝、髮型、樂器，推論這幅畫是唐朝時期所繪。畫作裡的樂器包含胡笳、琵琶、古箏、笙、拍板。你找到這些樂器了嗎？

How many people are there in this painting?  
Where is the dog?

There are 12 people in the painting.  
The dog is under the table.

## Chinese Musical Instruments



胡笳 Hujia  
吹管樂器  
Wind Instrument



古箏 Chinese Zither  
彈撥樂器  
Plucked String Instrument



笙 Sheng  
吹管樂器  
Wind Instrument



琵琶Pipa  
彈撥樂器  
Plucked String Instrument

花好月圓



瑤族舞曲



這幅畫是西班牙畫家維拉茲維茲早期的作品。右邊兩位音樂家一邊唱歌、一邊演奏弦樂器。

How many people are there in this painting?

想想看，左邊年輕的音樂家和後面的猴子，正在做甚麼呢？

What do they hold in their hands?

Painter : Diego Velázquez (1599–1660) Spain

The Three Musicians(1618)



There are three people. They hold musical instruments.



小提琴 弦樂器  
Violin / Fiddle  
String Instrument



吉他 弦樂器  
Guitar  
String Instrument

莫札特小夜曲



This piece of music is Mozart's little serenade in G major.

Painter : Adolph Friedrich Erdmann von Menzel (1815–1905), Germany



Flute Concert in Sanssouci (1852)  
無憂宮長笛音樂會

Menzel是德國著名的畫家，這一幅畫描寫腓特烈大帝在歡迎姐姐的典禮中表演長笛的場景，原來，腓特烈大帝不僅是軍事家、政治家，也是作家、作曲家，真是一位科擧皇帝耶。畫作中還有樂團伴奏，找找看，你認識哪些樂器呢？

In this painting, there are many people. What musical instruments can you see in this painting?

Can you find other instruments? A flute, a harpsichord, a cello, and violins are in this painting.





長笛 吹管樂器  
Flute  
Woodwind Instrument



大鍵琴 鍵盤樂器  
Harpsichord  
Keyboard Instrument



大提琴 弦樂器  
Cello  
String Instrument



巴赫 談諧曲



The Italian word "Scherzo" (談諧曲) means "joke" or "jest".

## The Music Lesson(1884)



Painter : Frederick Leighton  
(1830-1896) · England

Leighton是英國畫家，圖畫中小女孩正在老師的指導下練習六弦琴(類似早期的吉他)。看到老師的左手了嗎?猜猜看，老師在做甚麼呢?

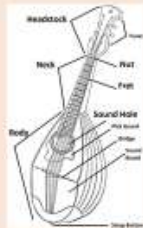
What can you see in this painting?

What does the teacher do in this painting?

There are two people in this painting. The teacher is tuning the musical instrument.



曼陀林 弦樂器  
Mandolin  
String Instrument



帕海貝爾卡農(摘錄)



Pachelbel's Canon is very famous. It is frequently played in weddings.

## Dutch Interior I (1928)



Painter : Joan Miró  
(1893 -1983) · Spain

米羅是超現實主義的代表畫家之一，他這一幅畫是從荷蘭畫家(H.M.Sorgh)的作品聯想而來的，你覺得像嗎?

畫中的樂器稱為魯特琴[Lute]，通常有6條弦，最特別的是魯特琴的琴頸可以摺疊，酷吧!

The instrument is a Lute.

Sorgh's Painting



Do you think these two paintings are similar?

What is the instrument in these paintings?



魯特琴 弦樂器  
Lute  
String Instrument



### 四季小提琴協奏曲 春



"The Four Seasons" is the best known of Vivaldi's works.

這一幅畫是畢卡索的作品，屬於抽象拼貼油畫。這幅畫裡面的3個人物，分別是畢卡索本人、Guillaume Apollinaire(法國詩人)、Max Jacob(法國詩人)。

How many people are there in this painting?

What are they doing?

他們分別扮演了丑角、小丑、僧侶。

## Three Musicians (1921)

Painter: Pablo Picasso  
(1881 - 1973), Spain



There are three people. They are playing music together.



豎笛 木管樂器  
Clarinet  
Woodwind Instrument



直笛 木管樂器  
Recorder  
Woodwind Instrument

### 單簧管協奏曲 節錄



A concerto is a type of music, usually for one instrument and an orchestra.

嘉大附小音樂沉浸式英語學習手冊4名畫音樂秀

指導單位 教育部 嘉義市政府  
諮詢輔導 張淑儀教授 陳虹苓教授 張麗玉教授  
承辦單位 國立嘉義大學附設實驗國民小學  
文字撰寫 陳佳萍  
英語校對 張淑儀教授 陳虹苓教授 張麗玉教授  
方瑞貞 Monica Yard  
編輯 陳佳萍  
圖片來源 維基百科  
備註 本資料僅供教學用

附件三、教學剪影

<p>Tree chart教學海報</p>	<p>配對合作</p>
<p>學習作品</p>	<p>學習作品</p>
<p>線上教學ppt</p>	<p>Mandolin</p>
<p>Sing a song</p>	<p>Q AND A</p>

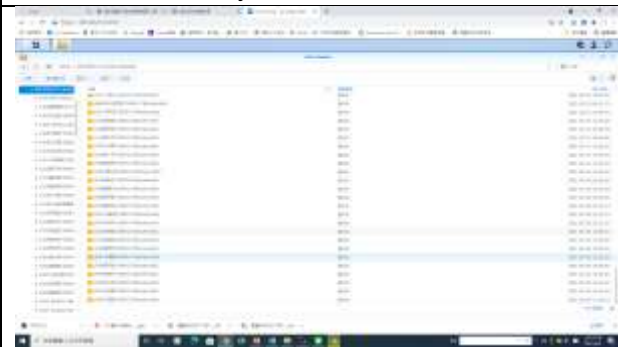




Play the recorder



Play the recorder



Homework on line



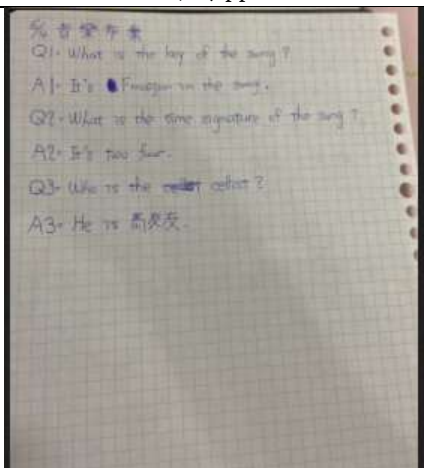
Q AND A



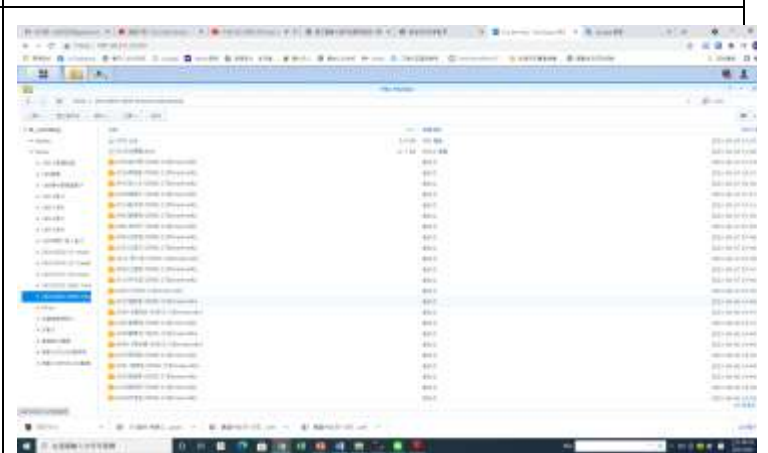
教學ppt



Video on Youtube



Homework



Correct the homework on line



教學簡報



樂器與名畫複習



設計kahoot測驗



在家也能單機測驗